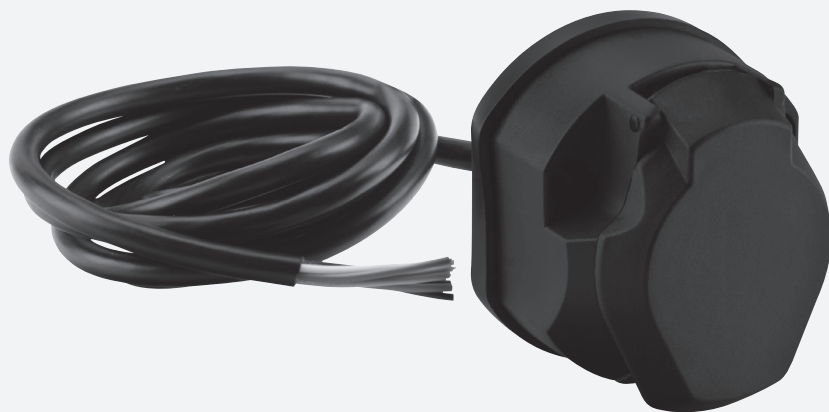




Art. 38987

SOCKET CABLE 7

IT	Manuale d'uso	2
EN	User manual	3
FR	Manuel d'utilisation	4
ES	Manual de uso	6
DE	Gebrauchsanleitung	7



IT Manuale d'uso

Leggere attentamente tutte le istruzioni di questo manuale e quelle riportate sulla confezione prima dell'uso.

Prodotto: Presa 7 poli con cablaggio da 160 cm e guarnizione impermeabile

Applicazione: Collegamento di rimorchi e dispositivi al sistema elettrico del veicolo per l'illuminazione e il controllo di funzioni.

Introduzione

La presa 7 Poli con cablaggio da 160cm deve essere utilizzata per collegare in modo sicuro il sistema elettrico di un veicolo a quello di un rimorchio o carrello. Essa consente il trasferimento di segnali per l'illuminazione, le luci di freno, gli indicatori di direzione, le luci di posizione e altre funzioni di illuminazione. Il cablaggio da 160 cm consente una connessione versatile e comoda, mentre la guarnizione impermeabile assicura una protezione contro l'umidità, rendendo il prodotto ideale per l'uso in ambienti esterni.

È particolarmente adatta per applicazioni come rimorchi, portabiciclette, rimorchi per barche e altre situazioni in cui è necessaria una connessione elettrica stabile per l'illuminazione e i sistemi di controllo avanzati. L'uso del prodotto al di fuori di questi ambiti o per applicazioni non progettate potrebbe compromettere la sicurezza e il funzionamento.

La confezione include anche 7 connettori, 3 viti e 3 dadi, necessari per una corretta installazione e connessione dei cavi.

Contenuto della confezione

- 1 presa 7 poli con guarnizione impermeabile e cablaggio da 160 cm
- 7 connettori
- 3 viti
- 3 dadi
- Istruzioni d'uso

Caratteristiche del prodotto

- Materiali di alta qualità
- Guarnizione impermeabile: protegge il connettore da polvere e acqua.
- Cablaggio da 160 cm: cablaggio di alta qualità per una facile connessione al veicolo e al rimorchio.
- Compatibilità con il sistema di illuminazione del rimorchio: consente il trasferimento di segnali per luci di freno, luci di posizione e indicatori di direzione e altre funzioni di illuminazione.
- Connettori inclusi: 7 connettori per una connessione sicura.
- Minuteria di fissaggio inclusa: 3 viti e 3 dadi per un'installazione facile e sicura.

Specifiche tecniche

- Numero di poli: 7
- Tensione nominale: 12 V DC
- Corrente massima supportata: 12 A
- Plastica resistente agli urti, resistente ai raggi UV.
- Cablaggio: 160 cm
- Guarnizione impermeabile: integrata per protezione contro polvere e acqua.
- Connettori inclusi: 7 connettori per connessioni sicure.
- Minuteria di fissaggio inclusa: 3 viti e 3 dadi.
- Temperatura operativa: da -20°C a +80°C

Funzionamento e connessioni

La presa 7 Poli con Cablaggio da 160 cm è progettata per fornire una connessione affidabile e sicura tra il veicolo trainante e il rimorchio, consentendo il funzionamento del sistema elettrico e il controllo di funzioni avanzate. Per le connessioni dei poli/cavi elettrici fare riferimento allo schema riportato sulla confezione. Utilizza i 7 connettori inclusi e la minuteria di fissaggio per garantire un collegamento sicuro.

Istruzioni d'uso

Collegamento

Spegnere il veicolo prima di procedere al collegamento.

1. Verifica la compatibilità della presa: Assicurati che la presa del veicolo sia compatibile con lo spinotto. Verifica che la presa sia pulita e priva di danni.
2. Inserimento dello spinotto: Inserisci lo spinotto nella presa del veicolo, facendo attenzione a non forzare l'inserimento. Lo spinotto deve entrare facilmente e senza resistenza.
3. Collegamento dei cavi del rimorchio: Collega i cavi del rimorchio o del dispositivo alle rispettive parti dello spinotto. Assicurati che i contatti siano ben inseriti e che non ci siano spazi vuoti o contatti difettosi. Un contatto difettoso può compromettere la sicurezza e la funzionalità.
4. Per il collegamento corretto, fai riferimento allo schema riportato sulla confezione.

Smontaggio

1. Spegni il veicolo per evitare scosse elettriche o danni.
2. Scollegare lo spinotto dal veicolo: Estrai lo spinotto dalla presa del veicolo. Non tirare mai i cavi per rimuovere lo spinotto, ma afferra direttamente il connettore.

Precauzioni di sicurezza

- Verifica i cavi: Prima di collegare lo spinotto, assicurati che i cavi siano in buone condizioni, senza abrasioni o danni visibili.
- Non forzare il collegamento: Se lo spinotto non si inserisce facilmente nella presa, non forzarlo. Verifica che la presa sia compatibile e priva di ostacoli.
- Uso in ambienti estremi: Si consiglia di utilizzare lo spinotto in ambienti asciutti e protetti da agenti atmosferici estremi. In caso di esposizione a condizioni particolari, si raccomanda di effettuare controlli frequenti per verificare l'integrità dei contatti. Non utilizzare lo spinotto in condizioni di sovraccarico. L'uso in tali condizioni potrebbe causare danni al prodotto e compromettere la sicurezza.

Avvertenza per la sicurezza dei bambini:

IMPORTANTE: Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini. Tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare rischi di infortuni, scosse elettriche o danni causati da manomissioni accidentali. Le parti del prodotto e i cavi possono rappresentare un pericolo di strangolamento o altri danni fisici. Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto o con le sue parti.

Manutenzione e pulizia

1. Pulizia: Pulisci lo spinotto regolarmente con un panno asciutto e morbido per rimuovere polvere, sabbia o altre particelle. Evita l'uso di solventi aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
2. Controllo visivo: Verifica periodicamente lo stato dello spinotto e dei cavi per assicurarti che non vi siano danni, corrosione o segni di usura.
3. Conservazione: conserva il prodotto in un luogo asciutto e protetto da danni fisici e umidità.

Limitazioni d'uso

- Il prodotto è progettato per essere utilizzato con veicoli che hanno una presa compatibile. Non utilizzare con prese o spinotti che non siano compatibili con questa configurazione.
- Non forzare il meccanismo di chiusura: se il meccanismo autobloccante non si chiude correttamente, non utilizzare lo spinotto.
- Non tentare di "modificare" o "adattare" lo spinotto per altri scopi non previsti dal prodotto.

Smaltimento del prodotto

- Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle normative locali in materia di gestione dei rifiuti. Non gettare il prodotto nell'ambiente.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, deve essere portato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio o lo smaltimento.

Sicurezza

Istruzioni di sicurezza:

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia.

L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti. L'azienda non si assume alcuna responsabilità per danni alle persone o alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza. In caso di danno al prodotto, il prodotto deve essere smaltito. Il prodotto non contiene alcun componente che può essere mantenuto dal consumatore.

Evitare tassativamente il contatto del prodotto o il materiale necessario per l'installazione con acqua e altri liquidi.

Non inserire oggetti all'interno del prodotto. Tali interventi comportano pericoli di morte per scosse elettriche.

In caso di divergenze tra le diverse traduzioni, farà fede esclusivamente la versione in lingua italiana, considerata l'unica valida e vincolante.

EN User manual

Please read carefully all instructions in this manual and those on the packaging before use.

Product: 7-pole socket with 160 cm wiring and waterproof gasket

Application: Connecting trailers and devices to the vehicle's electrical system for lighting and control functions.

Introduction

The 7-pole socket with 160 cm wiring is designed for securely connecting the electrical system of a vehicle to that of a trailer or cart. It allows the transfer of signals for lighting, brake lights, turn indicators, position lights, and other lighting functions. The 160 cm wiring offers a versatile and convenient connection, while the waterproof gasket ensures protection against moisture, making the product ideal for use in outdoor environments.

It is particularly suitable for applications such as trailers, bike racks, boat trailers, and other situations where a stable electrical connection for lighting and advanced control systems is required. Using the product outside of these areas or for unintended applications may compromise safety and functionality.

The package also includes 7 connectors, 3 screws, and 3 nuts, necessary for proper installation and cable connection.

Package contents

- 1 x 7-pole socket with waterproof gasket and 160 cm wiring
- 3 x screws
- 3 x nuts
- User manual

Product features

- High-quality materials
- Waterproof gasket: protects the connector from dust and water.
- 160 cm wiring: high-quality wiring for easy connection to the vehicle and trailer.
- Compatibility with trailer lighting system: enables the transfer of signals for brake lights, position lights, turn indicators, and other lighting functions.
- Included connectors: 7 connectors for secure connections.
- Fasteners included: 3 screws and 3 nuts for easy and secure installation.

Technical specifications

- Number of poles: 7
- Nominal voltage: 12 V DC
- Maximum current supported: 12 A
- Shock-resistant plastic, UV-resistant.
- Wiring: 160 cm
- Waterproof gasket: integrated for dust and water protection.
- Included connectors: 7 connectors for secure connections.
- Fasteners included: 3 screws and 3 nuts.
- Certifications: CE, RoHS, REACH
- Operating temperature: from -20°C to +80°C

Operation and connections

The 7-pole socket with 160 cm wiring is designed to provide a reliable and secure connection between the towing vehicle and the trailer, enabling the operation of the electrical system and control of advanced functions. For the connections of the poles/electrical wires, refer to the diagram shown on the packaging. Use the 7 included connectors and the fastening hardware to ensure a secure connection.

Instructions for use

Connection

Turn off the vehicle before making the connection.

1. Check compatibility of the socket: Ensure that the vehicle's socket is compatible with the plug. Check that the socket is clean and undamaged.
2. Insert the plug: Insert the plug into the vehicle socket, ensuring that it fits easily without force. The plug should enter smoothly without resistance.
3. Connect the trailer cables: Connect the trailer or device cables to the respective parts of the plug. Ensure the contacts are properly inserted, with no gaps or faulty connections. A faulty connection can compromise safety and functionality.

For proper connection, refer to the diagram on the packaging.

Disconnecting

1. Turn off the vehicle to prevent electric shock or damage.
2. Disconnect the plug from the vehicle: Pull the plug from the vehicle socket. Never pull on the cables to remove the plug, always grab the plug itself.

Safety precautions

- Check the cables: Before connecting the plug, make sure the cables are in good condition, with no visible abrasions or damage.
- Do not force the connection: If the plug does not fit easily into the socket, do not force it. Check that the socket is compatible and clear of obstructions.
- Use in extreme environments: It is recommended to use the plug in dry environments and protected from extreme weather conditions. If exposed to special conditions, frequent checks are recommended to ensure the integrity of the contacts. Do not use the plug under overload conditions. Using it under such conditions could cause damage to the product and compromise safety.

Child safety warning:

IMPORTANT: This product is not intended for use by children. Keep away from children to avoid injury, electric shock, or damage caused by accidental tampering. Product parts and cables may present a choking hazard or other physical harm. Ensure children do not play with the product or its parts.

Maintenance and cleaning

1. Cleaning: Regularly clean the plug with a dry, soft cloth to remove dust, sand, or other particles. Avoid using harsh solvents that could damage the material.
2. Visual inspection: Periodically check the condition of the plug and cables to ensure there are no damages, corrosion, or signs of wear.
3. Storage: Store the product in a dry place, protected from physical damage and humidity.

Limitations of use

- The product is designed for use with vehicles that have a compatible socket. Do not use with sockets or plugs that are not compatible with this configuration.
- Do not force the locking mechanism: if the self-locking mechanism does not close correctly, do not use the plug.
- Do not attempt to "modify" or "adapt" the plug for other purposes not intended for the product.

Product disposal

- The product must be disposed of according to local waste management regulations. Do not throw the product into the environment.
- If the product is damaged or no longer usable, it should be taken to an authorized collection center for recycling or disposal.

Safety

Safety instructions:

Failure to follow the instructions for use voids the warranty.

The company is not liable for indirect damages.

The company is not responsible for damages to persons or property caused by non-compliant use or failure to follow safety instructions.

In case of damage to the product, it must be disposed of. The product does not contain any components that can be maintained by the consumer.

Avoid any contact of the product or installation materials with water and other liquids.

Do not insert objects into the product. Such actions may result in fatal electric shock hazards.

In case of discrepancies between different translations, the Italian version shall be considered the only valid and binding one.

FR Manuel d'utilisation

Veillez lire attentivement toutes les instructions de ce manuel et celles figurant sur l'emballage avant utilisation.

Produit : Prise 7 pôles avec câblage de 160 cm et joint d'étanchéité

Application : Connexion de remorques et appareils au système électrique du véhicule pour l'éclairage et le contrôle des fonctions.

Introduction

La prise 7 pôles avec câblage de 160 cm est conçue pour connecter de manière sécurisée le système électrique d'un véhicule à celui d'une remorque ou d'un chariot. Elle permet le transfert de signaux pour l'éclairage, les feux de freinage, les clignotants, les feux de position et d'autres fonctions d'éclairage. Le câblage de 160 cm offre une connexion polyvalente et pratique, tandis que le joint d'étanchéité garantit une protection contre l'humidité, rendant le produit idéal pour une utilisation en extérieur.

Elle est particulièrement adaptée à des applications telles que les remorques, les porte-vélos, les remorques de bateaux et d'autres situations nécessitant une connexion électrique stable pour l'éclairage et les systèmes de contrôle avancés. L'utilisation du produit en dehors de ces domaines ou pour des applications non prévues pourrait compromettre la sécurité et le bon fonctionnement.

L'emballage comprend également 7 connecteurs, 3 vis et 3 écrous, nécessaires pour une installation et une connexion des câbles correctes.

Contenu de l'emballage

- 1 prise 7 pôles avec joint d'étanchéité et câblage de 160 cm
- 3 vis
- 3 écrous
- Manuel d'utilisation

Caractéristiques du produit

- Matériaux de haute qualité
- Joint d'étanchéité: protège le connecteur de la poussière et de l'eau.
- Câblage de 160 cm : câblage de haute qualité pour une connexion facile au véhicule et à la remorque.
- Compatibilité avec le système d'éclairage de la remorque : permet le transfert de signaux pour les feux de freinage, les feux de position, les clignotants et autres fonctions d'éclairage.
- Connecteurs inclus : 7 connecteurs pour des connexions sécurisées.
- Visserie incluse : 3 vis et 3 écrous pour une installation facile et sécurisée.

Spécifications techniques

- Nombre de pôles : 7
- Tension nominale : 12 V CC
- Courant maximum supporté : 12 A
- Plastique résistant aux chocs, résistant aux UV.
- Câblage : 160 cm
- Joint d'étanchéité : intégré pour une protection contre la poussière et l'eau.
- Connecteurs inclus : 7 connecteurs pour des connexions sécurisées.
- Visserie incluse : 3 vis et 3 écrous.
- Certifications : CE, RoHS, REACH
- Température de fonctionnement : de -20°C à +80°C

Fonctionnement et connexions

La prise 7 pôles avec câblage de 160 cm est conçue pour fournir une connexion fiable et sécurisée entre le véhicule tracteur et la remorque, permettant le fonctionnement du système électrique et le contrôle des fonctions avancées. Pour les connexions des pôles/câbles électriques, référez-vous au schéma figurant sur l'emballage. Utilisez les 7 connecteurs inclus et la visserie pour garantir une connexion sécurisée.

Instructions d'utilisation

Connexion

Éteindre le véhicule avant de procéder à la connexion.

1. Vérifiez la compatibilité de la prise : Assurez-vous que la prise du véhicule est compatible avec la fiche. Vérifiez que la prise est propre et non endommagée.
2. Insérer la fiche : Insérez la fiche dans la prise du véhicule, en vous assurant qu'elle s'insère facilement sans résistance.
3. Connecter les câbles de la remorque : Connectez les câbles de la remorque ou du dispositif aux parties correspondantes de la fiche. Assurez-vous que les contacts sont bien insérés et qu'il n'y a pas de jeux ou de contacts défectueux. Un contact défectueux peut compromettre la sécurité et le bon fonctionnement.
4. Pour une connexion correcte, référez-vous au schéma sur l'emballage.

Déconnexion

1. Éteignez le véhicule pour éviter les chocs électriques ou les dommages.
2. Déconnecter la fiche du véhicule : Retirez la fiche de la prise du véhicule. Ne tirez jamais sur les câbles pour retirer la fiche, mais saisissez directement le connecteur.

Précautions de sécurité

- Vérifiez les câbles : Avant de connecter la fiche, assurez-vous que les câbles sont en bon état, sans abrasions ni dommages visibles.
- Ne forcez pas la connexion : Si la fiche ne s'insère pas facilement dans la prise, ne forcez pas. Vérifiez que la prise est compatible et dégagée.
- Utilisation dans des environnements extrêmes : Il est recommandé d'utiliser la fiche dans des environnements secs et protégés des intempéries extrêmes. En cas d'exposition à des conditions particulières, des vérifications régulières doivent être effectuées pour garantir l'intégrité des contacts. Ne pas utiliser la fiche en surcharge, cela pourrait endommager le produit et compromettre la sécurité.

Avertissement pour la sécurité des enfants:

IMPORTANT : Ce produit n'est pas destiné à un usage par des enfants. Gardez-le hors de leur portée pour éviter les risques de blessures, de chocs électriques ou de dommages causés par des manipulations accidentelles. Les parties du produit et les câbles peuvent représenter un danger d'étouffement ou d'autres blessures physiques. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le produit ou ses pièces.

Entretien et nettoyage

1. Nettoyage : Nettoyez régulièrement la fiche avec un chiffon doux et sec pour éliminer la poussière, le sable ou autres particules. Évitez l'utilisation de solvants agressifs qui pourraient endommager le matériau.
2. Inspection visuelle : Vérifiez périodiquement l'état de la fiche et des câbles pour détecter tout dommage, corrosion ou usure.

Stockage : Conservez le produit dans un endroit sec, protégé des dommages physiques et de l'humidité.

Limitations d'utilisation

- Le produit est conçu pour être utilisé avec des véhicules ayant une prise compatible. Ne l'utilisez pas avec des prises ou des fiches incompatibles.
- Ne forcez pas le mécanisme de verrouillage : si le mécanisme de verrouillage automatique ne se ferme pas correctement, ne l'utilisez pas.
- N'essayez pas de "modifier" ou "adapter" la fiche pour d'autres usages non prévus par le produit.

Élimination du produit

- Le produit doit être éliminé conformément à la réglementation locale sur la gestion des déchets. Ne jetez pas le produit dans l'environnement.
- Si le produit est endommagé ou inutilisable, il doit être remis à un centre de collecte agréé pour le recyclage ou l'élimination.

Sécurité

Instructions de sécurité:

Le non-respect des instructions d'utilisation annule la garantie. L'entreprise décline toute responsabilité en cas de dommages indirects.

L'entreprise n'est pas responsable des dommages causés aux personnes ou aux biens en cas d'utilisation non conforme ou de non-respect des instructions de sécurité.

En cas de dommage au produit, celui-ci doit être mis au rebut. Le produit ne contient aucun composant qui peut être entretenu par le consommateur.

Évitez absolument tout contact du produit ou des matériaux d'installation avec de l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas insérer d'objets à l'intérieur du produit. De telles actions peuvent entraîner des risques mortels dus à des chocs électriques. En cas de divergences entre les différentes traductions, la version italienne fera foi, étant considérée comme la seule valide et contraignante.

ES Manual de uso

Lea atentamente todas las instrucciones de este manual y las que figuran en el envase antes de usarlo.

Producto: Toma 7 polos con cableado de 160 cm y junta impermeable

Aplicación: Conexión de remolques y dispositivos al sistema eléctrico del vehículo para funciones de iluminación y control.

Introducción

La toma 7 polos con cableado de 160 cm está diseñada para conectar de manera segura el sistema eléctrico de un vehículo con el de un remolque o carrito. Permite la transferencia de señales para iluminación, luces de freno, intermitentes, luces de posición y otras funciones de iluminación. El cableado de 160 cm ofrece una conexión versátil y cómoda, mientras que la junta impermeable garantiza protección contra la humedad, lo que hace que el producto sea ideal para su uso en entornos exteriores.

Es especialmente adecuada para aplicaciones como remolques, portabicicletas, remolques para barcos y otras situaciones donde se necesita una conexión eléctrica estable para iluminación y sistemas de control avanzados. El uso del producto fuera de estos ámbitos o para aplicaciones no diseñadas podría comprometer la seguridad y el funcionamiento.

El paquete también incluye 7 conectores, 3 tornillos y 3 tuercas necesarios para una instalación y conexión correcta de los cables.

Contenido del paquete

- 1 toma 7 polos con junta impermeable y cableado de 160 cm
- 3 tornillos
- 3 tuercas
- Manual de uso

Características del producto

- Materiales de alta calidad
- Junta impermeable: protege el conector del polvo y el agua.
- Cableado de 160 cm: cableado de alta calidad para una fácil conexión al vehículo y al remolque.
- Compatibilidad con el sistema de iluminación del remolque: permite la transferencia de señales para las luces de freno, luces de posición, intermitentes y otras funciones de iluminación.
- Conectores incluidos: 7 conectores para una conexión segura.
- Herrajes incluidos: 3 tornillos y 3 tuercas para una instalación fácil y segura.

Especificaciones técnicas

- Número de polos: 7
- Tensión nominal: 12 V CC
- Corriente máxima soportada: 12 A
- Plástico resistente a impactos, resistente a los rayos UV.
- Cableado: 160 cm
- Junta impermeable: integrada para protección contra polvo y agua.
- Conectores incluidos: 7 conectores para conexiones seguras.
- Herrajes incluidos: 3 tornillos y 3 tuercas.
- Certificaciones: CE, RoHS, REACH
- Temperatura de operación: de -20°C a +80°C

Funcionamiento y conexiones

La toma 7 polos con cableado de 160 cm está diseñada para proporcionar una conexión confiable y segura entre el vehículo tractor y el remolque, permitiendo el funcionamiento del sistema eléctrico y el control de funciones avanzadas. Para las conexiones de los polos/cables eléctricos, consulte el esquema que aparece en el embalaje. Utilice los 7 conectores incluidos y los herrajes para garantizar una conexión segura.

Instrucciones de uso

Conexión

Apague el vehículo antes de proceder a la conexión.

1. Verifique la compatibilidad de la toma: Asegúrese de que el enchufe del vehículo sea compatible con el conector. Verifique que el enchufe esté limpio y sin daños.
2. Inserción del enchufe: Inserte el enchufe en la toma del vehículo, asegurándose de que entre fácilmente y sin resistencia. No fuerce la inserción.
3. Conecte los cables del remolque: Conecte los cables del remolque o dispositivo a las partes correspondientes del conector. Asegúrese de que los contactos estén bien insertados y que no haya espacios vacíos o contactos defectuosos. Un contacto defectuoso puede comprometer la seguridad y la funcionalidad.
4. Para una conexión correcta, consulte el esquema en el embalaje.

Desconexión

Apague el vehículo para evitar descargas eléctricas o daños. Desconecte el conector del vehículo: Extraiga el conector del enchufe del vehículo. Nunca tire de los cables para quitar el conector, sino agarre directamente el conector.

Precauciones de seguridad

- Verifique los cables: Antes de conectar el conector, asegúrese de que los cables estén en buenas condiciones, sin abrasiones o daños visibles.
- No fuerce la conexión: Si el conector no entra fácilmente en el enchufe, no lo fuerce. Verifique que el enchufe sea compatible y esté libre de obstrucciones.
- Uso en ambientes extremos: Se recomienda utilizar el conector en ambientes secos y protegidos de condiciones climáticas extremas. En caso de exposición a condiciones especiales, se recomienda realizar verificaciones frecuentes para comprobar la integridad de los contactos. No utilice el conector en condiciones de sobrecarga, ya que esto podría dañar el producto y comprometer la seguridad.

Advertencia de seguridad infantil:

IMPORTANTE: Este producto no está destinado al uso por parte de niños. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de lesiones, descargas eléctricas o daños causados por manipulaciones accidentales. Las partes del producto y los cables pueden representar un peligro de estrangulamiento o daños físicos. Asegúrese de que los niños no jueguen con el producto o sus componentes.

Mantenimiento y limpieza

1. Limpieza: Limpie regularmente el conector con un paño seco y suave para eliminar el polvo, la arena u otras partículas. Evite el uso de disolventes agresivos que puedan dañar el material.
2. Inspección visual: Revise periódicamente el estado del conector y los cables para asegurarse de que no haya daños, corrosión o signos de desgaste.

Almacenamiento: Conserve el producto en un lugar seco y protegido de daños físicos y humedad.

Limitaciones de uso

- El producto está diseñado para ser utilizado con vehículos que tienen un enchufe compatible. No lo utilice con enchufes o conectores que no sean compatibles con esta configuración.
- No fuerce el mecanismo de cierre: Si el mecanismo de bloqueo automático no se cierra correctamente, no utilice el conector.
- No intente "modificar" o "adaptar" el conector para otros fines no previstos en el producto.

Eliminación del producto

- El producto debe eliminarse de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos. No tire el producto al medio ambiente.
- Si el producto está dañado o ya no es utilizable, debe ser llevado a un centro de recolección autorizado para su reciclaje o eliminación.

Seguridad

Instrucciones de seguridad:

El incumplimiento de las instrucciones de uso anula la garantía. La empresa no se hace responsable de daños indirectos. La empresa no se hace responsable de daños a personas o propiedades causados por el uso no conforme o el incumplimiento de las instrucciones de seguridad. En caso de daño al producto, este debe ser desechado. El producto no contiene componentes que puedan ser mantenidos por el consumidor. Evite el contacto del producto o de los materiales necesarios para la instalación con agua u otros líquidos. No inserte objetos dentro del producto. Tales intervenciones pueden conllevar riesgos mortales por descargas eléctricas.

En caso de discrepancias entre las distintas traducciones, se considerará exclusivamente la versión en italiano como la única válida y vinculante.

DE Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen in diesem Handbuch und die auf der Verpackung angegebenen Hinweise sorgfältig durch.

Produkt: 7-polige Steckdose mit 160 cm Kabel und wasserdichter Dichtung

Anwendung: Verbindung von Anhängern und Geräten mit dem elektrischen System des Fahrzeugs zur Beleuchtung und Steuerung von Funktionen.

Einleitung

Die 7-polige Steckdose mit 160 cm Kabel ist dazu gedacht, das elektrische System eines Fahrzeugs sicher mit dem eines Anhängers oder Wagens zu verbinden. Sie ermöglicht die Übertragung von Signalen für Beleuchtung, Bremslichter, Blinker, Positionslichter und andere Beleuchtungsfunktionen. Das 160 cm lange Kabel bietet eine vielseitige und bequeme Verbindung, während die wasserdichte Dichtung Schutz vor Feuchtigkeit bietet, wodurch das Produkt ideal für den Einsatz im Freien ist. Es ist besonders geeignet für Anwendungen wie Anhänger, Fahrradträger, Bootsanhänger und andere Situationen, in denen eine stabile elektrische Verbindung für Beleuchtung und fortgeschrittene Steuerungssysteme erforderlich ist. Der Einsatz des Produkts außerhalb dieser Bereiche oder für nicht vorgesehene Anwendungen könnte die Sicherheit und Funktionalität beeinträchtigen.

Das Paket enthält auch 7 Steckverbinder, 3 Schrauben und 3 Muttern, die für die korrekte Installation und den Anschluss der Kabel erforderlich sind.

Lieferumfang

- 1 7-polige Steckdose mit wasserdichter Dichtung und 160 cm Kabel
- 3 Schrauben
- 3 Muttern
- Gebrauchsanweisung

Produkteigenschaften

- Hochwertige Materialien
- Wasserdichte Dichtung: Schützt den Stecker vor Staub und Wasser.
- 160 cm Kabel: Hochwertiges Kabel für eine einfache Verbindung zum Fahrzeug und Anhänger.
- Kompatibilität mit dem Beleuchtungssystem des Anhängers: Ermöglicht die Übertragung von Signalen für Bremslichter, Positionslichter, Blinker und andere Beleuchtungsfunktionen.
- Eingeschlossene Steckverbinder: 7 Steckverbinder für eine sichere Verbindung.
- Befestigungsmaterial enthalten: 3 Schrauben und 3 Muttern für eine einfache und sichere Installation.

Technische Daten

- Anzahl der Pole: 7
- Nennspannung: 12 V DC
- Maximale unterstützte Stromstärke: 12 A
- Stoßfestes Kunststoffmaterial, UV-beständig.
- Kabel: 160 cm
- Wasserdichte Dichtung: Integriert für Schutz vor Staub und Wasser.
- Eingeschlossene Steckverbinder: 7 Steckverbinder für sichere Verbindungen.
- Befestigungsmaterial enthalten: 3 Schrauben und 3 Muttern.
- Zertifikate: CE, RoHS, REACH
- Betriebstemperatur: von -20°C bis +80°C

Bedienung und Anschlüsse

Die 7-polige Steckdose mit 160 cm Kabel ist dafür ausgelegt, eine zuverlässige und sichere Verbindung zwischen dem Zugfahrzeug und dem Anhänger bereitzustellen und den Betrieb des elektrischen Systems sowie die Steuerung fortschrittlicher Funktionen zu ermöglichen. Für die elektrischen Verbindungen der Pole/Kabel beachten Sie bitte das Diagramm auf der Verpackung.

Verwenden Sie die 7 mitgelieferten Steckverbinder und das Befestigungsmaterial, um eine sichere Verbindung zu gewährleisten.

Gebrauchsanweisung

Verbindung

Schalten Sie das Fahrzeug aus, bevor Sie mit dem Anschluss beginnen.

1. Überprüfen Sie die Kompatibilität des Steckers: Stellen Sie sicher, dass die Steckdose des Fahrzeugs mit dem Stecker kompatibel ist. Überprüfen Sie, dass die Steckdose sauber und frei von Beschädigungen ist.
2. Einstecken des Steckers: Stecken Sie den Stecker in die Steckdose des Fahrzeugs, wobei Sie darauf achten, dass er problemlos und ohne Widerstand hineingeht. Vermeiden Sie es, den Stecker zu erzwingen.
3. Anschluss der Anhängerkabel: Schließen Sie die Kabel des Anhängers oder Geräts an die entsprechenden Teile des Steckers an. Achten Sie darauf, dass die Kontakte richtig eingesetzt sind und keine Lücken oder defekte Kontakte vorhanden sind. Ein defekter Kontakt kann die Sicherheit und Funktionalität beeinträchtigen.
4. Für eine korrekte Verbindung beachten Sie bitte das Diagramm auf der Verpackung.

Trennung

1. Schalten Sie das Fahrzeug aus, um Stromschläge oder Schäden zu vermeiden.
2. Stecker vom Fahrzeug trennen: Ziehen Sie den Stecker aus der Fahrzeugsteckdose. Ziehen Sie niemals an den Kabeln, um den Stecker zu entfernen, sondern fassen Sie den Stecker direkt an.

Sicherheitsvorkehrungen

- Überprüfen Sie die Kabel: Stellen Sie vor dem Anschluss sicher, dass die Kabel in gutem Zustand sind und keine sichtbaren Abriebstellen oder Beschädigungen aufweisen.
- Verbindung nicht erzwingen: Wenn der Stecker nicht problemlos in die Steckdose passt, erzwingen Sie den Anschluss nicht. Überprüfen Sie, ob die Steckdose kompatibel und frei von Hindernissen ist.
- Verwendung in extremen Bedingungen: Es wird empfohlen, den Stecker in trockenen Umgebungen zu verwenden, die vor extremen Witterungsbedingungen geschützt sind. Bei exponierter Nutzung sollten häufige Überprüfungen erfolgen, um die Integrität der Kontakte zu gewährleisten. Verwenden Sie den Stecker nicht unter Überlastbedingungen, da dies das Produkt beschädigen und die Sicherheit gefährden könnte.

Sicherheitswarnung für Kinder:

WICHTIG: Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verletzungen, Stromschläge oder Schäden durch versehentliches Manipulieren zu vermeiden. Die Teile des Produkts und die Kabel können eine Strangulationsgefahr oder andere körperliche Schäden darstellen. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt oder seinen Komponenten spielen.

Wartung und Reinigung

1. Reinigung: Reinigen Sie den Stecker regelmäßig mit einem trockenen, weichen Tuch, um Staub, Sand oder andere Partikel zu entfernen. Verwenden Sie keine aggressiven Lösungsmittel, die das Material beschädigen könnten.
2. Visuelle Inspektion: Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und der Kabel, um sicherzustellen, dass keine Schäden, Korrosion oder Abnutzungserscheinungen vorliegen.
3. Lagerung: Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, der vor physikalischen Schäden und Feuchtigkeit geschützt ist.

Nutzungseinschränkungen

- Das Produkt ist für den Einsatz mit Fahrzeugen vorgesehen, die eine kompatible Buchse haben. Verwenden Sie es nicht mit Steckdosen oder Steckern, die nicht mit dieser Konfiguration kompatibel sind.
- Zwingen Sie den Verriegelungsmechanismus nicht: Wenn der Selbstverriegelungsmechanismus nicht richtig schließt, verwenden Sie den Stecker nicht.
- Versuchen Sie nicht, den Stecker für andere als die vorgesehenen Zwecke zu "modifizieren" oder "anzupassen".

Produktentsorgung

- Das Produkt muss gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht in der Umwelt.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, muss es zu einem autorisierten Sammelpunkt für Recycling oder Entsorgung gebracht werden.

Sicherheit

Sicherheitsanweisungen:

Die Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisungen führt zum Erlöschen der Garantie.

Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für indirekte Schäden.

Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen oder Sachen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung der Sicherheitsanweisungen entstehen.

Im Falle eines Schadens am Produkt muss dieses entsorgt werden. Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.

Vermeiden Sie unbedingt den Kontakt des Produkts oder der für die Installation erforderlichen Materialien mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Stecken Sie keine Objekte in das Produkt. Solche Eingriffe können tödliche Stromschläge verursachen.

Im Falle von Abweichungen zwischen verschiedenen Übersetzungen ist ausschließlich die italienische Version verbindlich und maßgeblich.



Made in China

LAMPA S.p.A. Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001 / 14001 / 45001 Certified Company - service@lampa.it - **www.lampa.it**